



# ZERTIFIKAT



## Schweißen von Schienenfahrzeugen und -fahrzeugteilen nach ÖNORM EN 15085-2

Dem Betrieb **Werthem T, s.r.o.**  
**Kračanská Cesta 49**  
**929 01 Dunajská Streda, Slowakei**

wird bescheinigt, dass er geeignet ist Schweißarbeiten im Geltungsbereich der **ÖNORM EN 15085-2** auszuführen für:

- die **Klassifikationsstufe CL 1** und
- den **Tätigkeitsbereich P**

**Art der Bauteile:** Neubau, Umbau und Instandsetzung von Schienenfahrzeugen und deren Bauteilen, in Abhängigkeit von der Schweißnahtgüteklasse

**Geltungsbereich:**

Schweißprozess nach EN ISO 4063	Werkstoffprüfgruppe nach CEN ISO/TR 15608	Abmessungen	Bemerkung
135	1	t = > 0.75 mm	FW
	1	t = 1 – 24mm	BW
	2	t = 4 – 16mm	FW
	3	t => 4mm	FW
	3	t = 3 – 16mm	BW
141	23	t = 1.5 – 6 mm	FW
		t = 2,1 – 3.9 mm	BW

**verantwortliche Schweißaufsichtsperson** Ing. Robert Stemmer, 06.11.1985, IWE

**gleichberechtigter Vertreter** Ing. Miloslav Malek, PhD., 16.03.1994, IWE

**weitere Vertreter** Zoltan Szakal, 14.03.1961, EWS

Stefan Fekete, 09.12.1967, IWS

Stefan Toth, 13.09.1967, IWS

**Bemerkungen** siehe Rückseite

**Zertifikat Nr.** TÜVAT/15085/CL1/056/20/1A1

**Gültigkeitszeitraum** 26.08.2023 bis 25.08.2026

**ausgestellt am** 17.10.2024

**Auditor** Dipl.-Ing. Karl Juno



*Alexander Mastnak*  
**Dipl.-Ing. Alexander Mastnak**  
**Zertifizierungsbeauftragter**  
**TÜV AUSTRIA GMBH**

Allgemeine Bestimmungen  
(siehe Rückseite)

ZERTIFIKAT | CERTIFICATE | CERTIFICAT | CERTIFICADO | СЕРТИФИКАТ | شهادة | 证书 | 인증서



Zertifikatsnummer: TÜVAT/15085/CL1/056/20/1A1

## Bemerkungen:

Weitere Vertreter: ---

## Allgemeine Bestimmungen

entsprechend ÖNORM EN 15085-2

### Widerruf des Zertifikats

Die Nationale Sicherheitsbehörde oder die Hersteller-Zertifizierungsstelle, die dieses Zertifikat ausgestellt hat, können das Zertifikat widerrufen, wenn:

- ✓ berechnete Zweifel an der bedingungsgemäßen Ausführung von Schweißarbeiten nach den genannten Normen bestehen,
- ✓ berechnete Zweifel an der ordnungsgemäßen Schweißaufsicht entsprechend den genannten Normen bestehen,
- ✓ keine anerkannte Schweißaufsicht mehr vorhanden ist,
- ✓ keine gültigen Prüfungsbescheinigungen der Schweißer und des Schweißpersonals nach den genannten Normen vorliegen,
- ✓ nicht geprüfte/s Schweißer oder Schweißpersonal mit Schweißarbeiten im Rahmen der genannten Normen betraut wurden,
- ✓ andere Voraussetzungen nach den genannten Normen nicht mehr erfüllt sind,
- ✓ der Hersteller-Zertifizierungsstelle die Möglichkeit der jährlichen Überwachung verweigert wurde,
- ✓ der Schweißbetrieb auf das Zertifikat verzichtet.

Der Widerruf ist der Hersteller-Zertifizierungsstelle vom Schweißbetrieb schriftlich zu bestätigen. Die Nationale Sicherheitsbehörde ist durch die Hersteller-Zertifizierungsstelle zu benachrichtigen.

Falls ein gültiges Zertifikat verlängert werden soll, ist mindestens **zwei Monate** vor dem Ablauf der Geltungsdauer bei der Hersteller-Zertifizierungsstelle die Verlängerung mit einem Antrag zu beantragen.

### Verteiler:

1. Antragsteller (Original)
2. Akte